

致力于社区

王国忠市议员

2012 年 4 月 2 日

上海市委书记 俞正声先生亲启
中共上海市委办公厅
中国上海市康平路 165 号，邮编 200030，

尊敬的书记先生：

您好！

作为澳大利亚地区人民政府的一名代表，我对上海充满了深厚的感情。这不仅因为我是澳大利亚上海协会名誉顾问，还因为我父母亲的祖籍是上海。也因为这个原因，当我发现上海的声誉可能受到负面影响时，我认为我有义务提请您的警觉。

我是替一名非常诚实的澳大利亚商人崔沛雨先生 (Mr. Pei Yu George Cui) 写这封信。我与崔先生已经相识多年并且十分信任他。崔沛雨先生卷入了一起纠纷。据说是被上海警察威胁，随后受到不公正及非法的指控，并被处以 7 天的行政拘留（随信附上崔沛雨先生的书信，信中提供了详细的信息）。我相信，您的政府在您的司法权限内会对此事件进行适当的调查，查清事实真相。

我提请您关注：经崔先生在法庭依法表达权益诉求之后，上述 7 天的行政拘留处罚已于 2011 年 1 月被上海市第二中级法院终审撤消（判决书复印件附后）。我相信，人人都知道，在世界上任何一个国家，任何一个司法制度下，执行法院判决是强制性的法律程序。因此，行政部门必须遵守法院判决，撤消指控。法院已经证实，崔沛雨先生的过犯不足以受到上述惩罚。但是，令人惊讶的是，公安部门没有遵守法院的裁决，仍对崔沛雨先生实施了同样的处罚。这使得崔沛雨先生无法再次进入上海开展生意。

因此，在澳大利亚主流媒体就崔沛雨先生与上海政府打交道的经历发表负面消息前，我希望能得到您的竭力帮助，干预及纠正行政拘留处罚，使崔沛雨先生能够享有法院赋予他的合法权利，能够在上海自由地从事合法的经营活动。

如果您能尽早处理这一事件，我将感激不尽。尽快处理这一事件，有助于提升上海作为国际大都市的形象，让全世界都知道，上海拥有各利益方都尊重的法律及秩序。我也会再一次为我的家乡、我父母生长的地方感到自豪，并骄傲地向广大的澳大利亚民众推介上海。

欢迎随时与我联系。电话+61425691838，电邮 ernest.wong@burwood.nsw.gov.au。

此致

敬礼！

王国忠（签字）
王国忠 市议员 副市长

